

DOHODA O UROVNANÍ

č. OST/280/2020/BVS

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

(ďalej len ako „*Dohoda*“)

Obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
IČO: 35 850 370
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3080/B
Zastúpený: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva a finančný riaditeľ
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]
IBAN: [REDAKOVANÉ]
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
(ďalej len ako „*Účastník 1*“)

a

Meno a priezvisko: **Ing. Štefan Beleš**
Rodné priezvisko: [REDAKOVANÉ]
Trvalý pobyt: [REDAKOVANÉ]
Rodné č.: [REDAKOVANÉ]
Dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]
Štátne občianstvo: [REDAKOVANÉ]

a manželka

Meno a priezvisko: **Ing. Andrea Belešová**
Rodné priezvisko: [REDAKOVANÉ]
Trvalý pobyt: [REDAKOVANÉ]
Rodné č.: [REDAKOVANÉ]
Dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]
Štátne občianstvo: [REDAKOVANÉ]

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]
IBAN: [REDAKOVANÉ]

(Ing. Štefan Beleš a Ing. Andrea Belešová spolu ďalej len ako „*Účastník 2*“)

PREAMBULA

Keďže

- a) medzi Účastníkmi dohody je sporná existencia práva Účastníka 1 k Pozemkom 2, ktoré by ho oprávňovalo mať na Pozemkoch 2 umiestnený Vodojem, t. j. je sporná oprávnenosť umiestnenia Vodojemu na Pozemkoch 2,

- b) medzi Účastníkmi dohody je sporná existencia akýchkoľvek peňažných práv Účastníka 2 voči Účastníkovi 1 titulom umiestnenia Vodojemu na Pozemkoch 2,
- c) spory ohľadne existencie práv uvedených v predchádzajúcich písmenách a) a b) vyústili do viacerých správnych konaní,
- d) Účastníci dohody majú záujem na urovnaní Sporných práv, ukončení všetkých prebiehajúcich konaní týkajúcich sa Sporných práv alebo priamo či nepriamo súvisiacich so Spornými právami, predídení vzniku nových konaní týkajúcich sa Sporných práv alebo priamo či nepriamo súvisiacich so Spornými právami a predídení vzniku/nárastu s tým súvisiacich nákladov,

Účastníci dohody sa dohodli na uzatvorení tejto Dohody.

I. ÚVODNÉ VYHLÁSENIA A DEFINÍCIE POJMOV

- 1.1. Slová, slovné spojenia alebo aj ucelené súbory viacerých slov začínajúce veľkým začiatočným písmenom (pojmy) použité v tejto Dohode majú význam udelený im Účastníkmi dohody v tomto bode 1.1 tejto Dohody a/alebo význam udelený im v tejto Dohode slovom, slovami, súborom slov, vetou alebo časťou vety predchádzajúcimi v texte jednoduchej zátvorke () obsahujúcej príslušný pojem začínajúci veľkým začiatočným písmenom, ktorý je oddelený od ostatného textu úvodzovkami a uvedený slovným spojením „ďalej len ako“. Na základe uvedeného, na účely tejto Dohody sa rozumie/rozumejú:

Exekučným poriadkom	zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov;
Geometrickým plánom 1	geometrický plán č. 51/2020 vyhotovený dňa 23.07.2020 spoločnosťou GKK - geodetická služba, s.r.o., autorizačne overený dňa 23.07.2020, úradne overený Ing. Monikou Vlčkovou dňa 07.08.2020 pod č. G1-1593/2020, ktorého kópia tvorí prílohu č. 1 tejto Dohody;
Geometrickým plánom 2	geometrický plán č. 117/2020 vyhotovený dňa 03.08.2020 spoločnosťou GKK - geodetická služba, s.r.o., autorizačne overený dňa 03.08.2020, úradne overený Ing. Monikou Vlčkovou dňa 27.08.2020 pod č. G1-1648/2020, ktorého kópia tvorí prílohu č. 2 tejto Dohody;
Občianskym zákonníkom	zákon č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;
Obchodným zákonníkom	zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;
Pozemkami 1	pozemky vo výlučnom vlastníctve Účastníka 1 nachádzajúce sa v okrese Bratislava I, v obci Bratislava – Staré Mesto, v k. ú. Staré Mesto, odčlenené Geometrickým plánom 1 ako: <ul style="list-style-type: none"> - parcela CKN č. 2813/16, o výmere 250 m², druh pozemku: ostatná plocha; - parcela CKN č. 2806/35, o výmere 121 m², druh pozemku: ostatná plocha; - parcela CKN č. 2812/5, o výmere 15 m², druh pozemku: ostatná plocha;

Pozemkami 2	<p>pozemky vo výlučnom BSM Účastníka 2 nachádzajúce sa v okrese Bratislava I, v obci Bratislava – Staré Mesto, v k. ú. Staré Mesto,</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ zapísané na LV č. 10050 ako: <ul style="list-style-type: none"> - parcela CKN č. 2810/34, o výmere 93 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, - parcela CKN č. 2810/35, o výmere 221 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, - parcela CKN č. 2810/49, o výmere 52 m², druh pozemku: ostatná plocha, - parcela CKN č. 2810/51, o výmere 8 m², druh pozemku: ostatná plocha, ▪ zapísané na LV č. 7746 ako: <ul style="list-style-type: none"> - parcela CKN č. 2806/48, o výmere 11 m², druh pozemku: ostatná plocha, ▪ oddčlenené Geometrickým plánom 2 ako: <ul style="list-style-type: none"> - parcela CKN č. 2810/62, o výmere 24 m², druh pozemku: ostatná plocha;
Projektová dokumentácia	<p>projektová dokumentácia pre ohlásenie drobnej stavby, časť projektu „Terénne svahové úpravy a oplatenie“, vypracovaná spoločnosťou S P A I spoločnosť pre projektovanie a inžiniering, s.r.o., Janka Alexyho 13, 841 01 Bratislava, IČO: 35 830 344, dňa 08.2020, ktorú dal na svoje vlastné náklady vypracovať Účastník 2 podľa podmienok a pripomienok Účastníka 1, ktorý následne jej finálne znenie vopred odsúhlasil; kópia Projektovej dokumentácie tvorí prílohu č. 3 tejto Dohody;</p>
Spornými právami	<p>spoločne všetky sporné práva uvedené v písm. a) a b) Preambuly tejto Dohody;</p>
Stavebným zákonom	<p>zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov;</p>
Účastníkmi dohody	<p>účastníci tejto Dohody;</p>
Vodojemom	<p>stavba vo výlučnom vlastníctve Účastníka 1 nachádzajúca sa v okrese Bratislava I, v obci Bratislava – Staré Mesto, v k. ú. Staré Mesto, zapísaná na LV č. 405 ako stavba so súp. č. 4876 postavená na pozemkoch s parc. č. 2810/30, 2810/33, 2810/34, 2810/35 a 2810/61, druh stavby: budova technickej vybavenosti sídla (výmenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávacía stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiarne odpadových vôd a iné), popis stavby: vodojem Baránok armatúrna komora č. 3;</p>
Zámennou zmluvou	<p>zmluva o zámene Pozemkov 1 za Pozemky 2 uzatvorená v zmysle bodu 2.1. tejto Dohody.</p>
1.2.	<p>Ak táto Dohoda neustanovuje výslovne inak, odkaz na článok, bod alebo písmeno v tejto Dohode je vždy odkazom na článok, bod alebo písmeno tejto Dohody. Ak táto Dohoda neustanovuje výslovne inak, alebo ak z kontextu jednoznačne nevyplýva iný zámer Účastníkov dohody, pojmy použité v jednotnom čísle zahŕňajú aj ich význam v množnom čísle a naopak.</p>
1.3.	<p>Pojmy, ktoré nie sú definované v tejto Dohode, majú význam, ktorý je im pridelený vo všeobecne záväzných právnych predpisoch Slovenskej republiky. Pojmy, ktoré nie sú definované v tejto Dohode a ani v žiadnom platnom a účinnom všeobecne záväznom právnom predpise Slovenskej republiky,</p>

majú význam, ktorý sa im obvykle prikladá v obchodnoprávných vzťahoch, vždy však s prihliadnutím na Účastníkmi dohody sledovaný hospodársky účel (kauzu) tejto Dohody, vyjadrujúci skutkové okolnosti, ktoré Účastníkov dohody k uzavretiu tejto Dohody viedli.

II. SPÔSOB UROVNANIA

- 2.1. Účastníci dohody pri uzatvorení tejto Dohody uzavreli Zámennú zmluvu, ktorej predmetom je bezodplatná zámena Pozemkov 1 a Pozemkov 2 medzi Účastníkmi dohody tak, že Účastník 2 nadobudne Pozemky 1 do svojho výlučného BSM a Účastník 1 nadobudne Pozemky 2 do svojho výlučného vlastníctva.
- 2.2. Účastník 2 sa zaväzuje, že do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody v zmysle článku VI bodu 6.1 tejto Dohody vo vzťahu ku každému ním vyvolanému jednotlivému konaniu týkajúcemu sa Sporných práv alebo priamo či nepriamo súvisiacemu so Spornými právami doručí príslušnému konajúcemu orgánu späťvzatie žaloby / späťvzatie návrhu na začatie konania opatrené vlastnoručným podpisom, v ktorom konajúcemu orgánu súčasne oznámi, že si neuplatňuje náhradu trov konania. Kópiu späťvzatia žaloby / späťvzatia návrhu na začatie konania a kópiu potvrdenia o doručení späťvzatia príslušnému orgánu Účastník 2 v lehote podľa prvej vety tohto bodu 2.2 doručí na vedomie Účastníkovi 1 (formou zaslania scanu na e-mailovú adresu kontaktnej osoby zodpovednej za právne veci a uvedenej v článku IV. bod 4.4. tejto Dohody). Uvedeným nie je dotknuté vyhlásenie Účastníka 2 uvedené v článku III bod 3.3 tejto Dohody. Účastník 1 je zároveň oprávnený preukázať konajúcemu orgánu uzatvorenie tejto Dohody vrátane uzatvorenia zmlúv predpokladaných touto Dohodou.
- 2.3. Účastníci dohody sa ďalej dohodli, že Účastník 2 na základe písomnej výzvy Účastníka 1 doručenej Účastníkovi 2 najskôr po povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech Účastníka 1 a Účastníka 2 v zmysle Zámennej zmluvy, bezodplatne začne realizovať pre Účastníka 1 podľa Projektovej dokumentácie na svoje náklady a nebezpečenstvo terénne svahové úpravy vrátane nového oplotenia (ďalej len ako „**Stavba**“) na parcelách CKN č. 2810/49, 2810/62, 2806/48, 2806/49, 2812/1 a 2813/1, ktoré sú resp. budú vo vlastníctve Účastníka 1, a po jej zrealizovaní Stavbu vrátane príslušnej dokumentácie bezodkladne, najneskôr do 5 pracovných dní po ohlásení ukončenia prác príslušnému stavebnému úradu, bezodplatne odovzdá Účastníkovi 1 na základe odovzdávacieho protokolu, podpísaného oprávnenými zástupcami Účastníka 1 a Účastníka 2. Účastník 2 sa zaväzuje zrealizovať a odovzdať Účastníkovi 1 Stavbu najneskôr v termíne do 31.05.2021, pričom tento termín sa posúva o príslušný počet dní, ktoré uplynú od 31.10.2020 do povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech Účastníka 1 a Účastníka 2 v zmysle Zámennej zmluvy (v prípade, že k tomu dôjde po 31.10.2020). V prípade, že Účastník 2 nezrealizuje Stavbu v termíne uvedenom v predchádzajúcej vete, a to ani do 2 mesiacov od doručenia písomnej výzvy Účastníka 1 na splnenie tejto povinnosti, je Účastník 1 oprávnený zrealizovať Stavbu sám a Účastník 2 je povinný nahradiť Účastníkovi 1 všetky náklady spojené s realizáciou Stavby, a to do 7 dní od doručenia písomnej výzvy Účastníka 1 na náhradu nákladov spojených s realizáciou Stavby (týmto nie je dotknutý nárok Účastníka 1 na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku V. bod 5.2. tejto Dohody. Účastník 2 poskytne Účastníkovi 1 na účely Stavby všetku potrebnú súčinnosť vrátane súčinnosti v konaniach pred orgánmi verejnej správy, a to najmä v konaniach vedených podľa Stavebného zákona, udelí všetky potrebné súhlasy a bezodplatne uzavrie všetky potrebné zmluvy. Účastník 2 je povinný poskytnúť Účastníkovi 1 potrebnú súčinnosť vždy na základe písomnej výzvy Účastníka 1, a to v lehote určenej Účastníkom 1, nie však kratšej než 5 pracovných dní.
- 2.4. Účastníci dohody sa dohodli, že Stavba bude realizovaná podľa podmienok a požiadaviek Účastníka 1 vrátane podmienok uložených stavebníkovi príslušným stavebným úradom v oznámení, že proti ohlásenej Stavbe nemá námietky, pričom Účastník 2 sa v súvislosti s realizáciou Stavby zaväzuje dodržať nasledovné podmienky:
 - a) poskytnúť povereným zástupcom Účastníka 1 primeranú súčinnosť a umožniť mu riadny výkon dozoru, ako aj rešpektovať prípadné pripomienky poverených zástupcov Účastníka 1 súvisiace s realizáciou Stavby;

- b) od Projektovej dokumentácie sa Účastník 2 môže odchýliť výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom Účastníka 1 a len v ním odsúhlasenom rozsahu;
- c) technický dozor Účastníka 1 je oprávnený dať zhotoviteľovi príkaz prerušiť práce, pokiaľ zodpovedný stavbyvedúci nie je dosiahnuteľný a ak je ohrozená bezpečnosť uskutočňovanej Stavby, jej okolia, život alebo zdravie osôb pracujúcich na stavbe, alebo ak hrozia iné vážne hospodárske škody;
- d) zabezpečiť účasť stavbyvedúceho na preverovaní svojich dodávok a prác, ktoré vykonáva technický dozor Účastníka 1 a bez meškania robiť opatrenia na odstránenie reklamovaných vád a odchýlok od Projektovej dokumentácie.

2.5. Účastník 2 berie na vedomie, že Stavba musí byť realizovaná v nasledovných parametroch:

- a) oplotenie od strany Účastníka 2 požaduje Účastník 1 realizovať zo zváraných plotových dielcov, hrúbky drôtu 5 mm, veľkosť oka 200x50 mm, výšky 1800 mm, stĺpiky priemer 48 mm, najpevnejšiu verziu pre daný zváraný plot a pod oplotenie podhrabové dosky výšky 200 mm;
- b) oplotenie od strany Účastníka 2 (oporný múr) požaduje Účastník 1 realizovať zo zváraných plotových dielcov, hrúbky drôtu 5 mm, veľkosť oka 200x50 mm, výšky 1600 mm, stĺpiky priemer 48 mm, najpevnejšiu verziu pre daný zváraný plot rovno zabetónovaný na oporný múr.

Vzor oplotenia (plotových dielcov) tvorí Prílohu č. 4 tejto Dohody.

2.6. Pre vylúčenie pochybností Účastníci dohody zhodne konštatujú, že ohlásenie Stavby zabezpečí a ako stavebník bude na príslušnom stavebnom úrade vedený Účastník 1, pričom Účastník 2 bude investorom Stavby, ktorú je so súhlasom Účastníka 1 oprávnený realizovať prostredníctvom odborného zhotoviteľa. Účastník 1 je povinný poskytnúť Účastníkovi 2 potrebnú súčinnosť vždy na základe písomnej výzvy Účastníka 2, a to v lehote určenej Účastníkom 2, nie však kratšej než 5 pracovných dní.

2.7. Náklady na vyhotovenie Projektovej dokumentácie znáša v plnom rozsahu Účastník 2, pričom nemá voči Účastníkovi 1 nárok na ich náhradu, a to ani v časti. Účastník 2 týmto bezodplatne prevádza vlastnícke právo k Projektovej dokumentácii a všetky licencie potrebné na vykonávanie práv k Projektovej dokumentácii na Účastníka 1 a Účastník 1 nadobúda vlastnícke právo k Projektovej dokumentácii a všetky licencie potrebné na vykonávanie práv k Projektovej dokumentácii. Účastník 2 odovzdal originálne vyhotovenie Projektovej dokumentácie Účastníkovi 1 pred podpisom tejto Dohody.

2.8. Účastníci dohody vyhlasujú, že Sporné práva sa nahrádzajú záväzkami Účastníkov dohody vyplývajúcimi z tejto Dohody, pričom:

2.8.1. spornosť existencie práva Účastníka 1 k Pozemkom 2, ktoré by ho oprávňovalo mať na Pozemkoch 2 umiestnený Vodojem, sa odstraňuje takým spôsobom, že Účastník 1 má (resp. jeho právny predchodca mal) právo na bezodplatné umiestnenie Vodojemu na Pozemkoch 2; pre odstránenie pochybností sa stanovuje, že vyhlásenie uvedené v tomto bode sa považuje aj za potvrdenie o existencii práva Účastníka 1 uskutočniť stavbu (Vodojem) na cudzích pozemkoch (Pozemkoch 2), v zmysle stavebného zákona;

2.8.2. spornosť existencie peňažných práv Účastníka 2 voči Účastníkovi 1 titulom umiestnenia Vodojemu na Pozemkoch 2 sa odstraňuje takým spôsobom, že Účastník 2 nemá voči Účastníkovi 1 žiadne peňažné práva; z dôvodu opatrnosti Účastníci dohody stanovujú, že predmetné práva, ak existujú, najmä, nie však výlučne akékoľvek a všetky práva na zaplatenie nájomného, vydanie bezdôvodného obohatenia a náhradu škody, okamihom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody zanikajú.

2.9. Účastníci dohody sa zaväzujú, že nebudú vykonávať (osobne alebo prostredníctvom iných subjektov) akékoľvek procesné či iné úkony vedúce k spochybňovaniu práv Účastníkov dohody vyplývajúcimi im z tejto Dohody a vykonávajú všetky úkony potrebné pre ukončenie akýchkoľvek prebiehajúcich konaní, v ktorých sú spochybňované tieto práva alebo ktoré by mohli akýmkoľvek spôsobom nepriaznivo ovplyvniť účel sledovaný touto Dohodou a ňou predpokladaných zmlúv. Účastníci Dohody sa zaväzujú

poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a vykonať všetky potrebné právne úkony k dosiahnutiu účelu tejto Dohody a ňou predpokladaných zmlúv.

III. VYHLÁSENIA A ZÁRUKY

- 3.1. Účastníci dohody si vzájomne vyhlasujú a zaručujú sa, že Sporné práva a veci, ktorých sa táto Dohoda týka, nepreviedli na žiadnu tretiu osobu (ani neuzavreli žiadnu zmluvu o ich prevode na tretiu osobu), nevložili ich ako nepeňažný vklad do základného imania tretej osoby a nezriadili k nim záložné právo v prospech tretej osoby a takéto úkony po uzatvorení tejto Dohody ani nevykonajú.
- 3.2. Účastníci dohody vyhlasujú a zaručujú sa, že v súvislosti so späťvzatím žalôb / návrhov na začatie konania v zmysle článku II. bod 2.2 tejto Dohody si nebudú voči sebe navzájom uplatňovať nároky na náhradu trov jednotlivých konaní. Ak napriek uvedenému bude niektorému z Účastníkov dohody náhrada trov niektorého konania priznaná, Účastník dohody, ktorému bude povinnosť náhrady trov konania uložená, nebude povinný voči druhému Účastníkovi dohody takúto povinnosť plniť a oprávnený Účastník dohody nebude takýto nárok uplatňovať v exekučnom a/alebo inom konaní. Ak bude voči niektorému Účastníkovi dohody splnenie povinnosti náhrady trov konania (alebo ich časti) vymáhané, je tento Účastník dohody oprávnený predložiť príslušnému súdu, súdnemu exekútorovi alebo akejkoľvek inej osobe túto Dohodu ako dôkaz, že splnenie povinnosti náhrady trov konania (alebo ich časti) voči nemu nemožno vymáhať a že je daný dôvod na zamietnutie návrhu na vykonanie exekúcie v zmysle § 53 ods. 3 písm. b) Exekučného poriadku v spojení s § 61k ods. 1 písm. d) Exekučného poriadku. Účastníkovi dohody, voči ktorému bude splnenie povinnosti náhrady trov konania (alebo ich časti) vymáhané, zároveň okamihom uplatnenia nároku na náhradu trov konania (alebo ich časti) v exekučnom konaní vznikne a stane sa okamžite splatným nárok na náhradu škody zodpovedajúci sume vymáhaného nároku a trov exekučného konania.
- 3.3. Účastník 2 vyhlasuje a zaručuje Účastníkovi 1, že neprebiehajú na základe jeho žaloby/návrhu žiadne konania týkajúce sa Sporných práv alebo priamo či nepriamo súvisiace so Spornými právami (vrátane žiadnych konaní, ktorých priamym alebo nepriamym cieľom je spochybnenie správnosti / zákonnosti / oprávnenosti zápisov o odčlenení Pozemkov 2 a/alebo o zmene ich účelového využitia a/alebo o umiestnení Vodojemu na nich) a žiadne takéto konanie po uzatvorení tejto Dohody ani nezačne resp. neinicuje.
- 3.4. Účastník 2 vyhlasuje a zaručuje Účastníkovi 1, že je výlučným vlastníkom Projektovej dokumentácie a žiadna iná osoba k Projektovej dokumentácii nemá žiadne právo, Účastníkovi 2 boli udelené všetky licencie potrebné na vykonávanie práv k Projektovej dokumentácii tak, že Účastník 2 je jediným subjektom oprávneným využívať Projektovú dokumentáciu vo všetkých jej podobách a nakladať s Projektovou dokumentáciou bez akýchkoľvek obmedzení (vrátane vykonávania zmien a úprav Projektovej dokumentácie), licencie k Projektovej dokumentácii neboli udelené žiadnej tretej osobe, zhotoviteľ/autor Projektovej dokumentácie nie je oprávnený vykonávať žiadne práva k Projektovej dokumentácii, sú v plnom rozsahu vysporiadané všetky nároky tretích osôb z vyhotovenia Projektovej dokumentácie (najmä, nie však výlučne nároky autora/pôvodného autora resp. osoby vykonávajúcej majetkové práva k Projektovej dokumentácii) a z predchádzajúcich právnych vzťahov týkajúcich sa Projektovej dokumentácie a súvisiacich licencií, zo strany tretích osôb neboli v tejto spojitosti uplatnené žiadne peňažné a/alebo nepeňažné nároky a/alebo začaté súdne konania, vrátane konaní o určenie vlastníckeho alebo iného práva k Projektovej dokumentácii a Účastník 2 je oprávnený previesť vlastnícke právo k Projektovej dokumentácii a všetky licencie potrebné na vykonávanie práv k Projektovej dokumentácii na Účastníka 1.

IV. KOMUNIKÁCIA

- 4.1. Akékoľvek oznámenie alebo iná korešpondencia v súvislosti s touto Dohodou musí mať písomnú formu (za písomnú formu sa nepovažuje fax alebo e-mail) a musí byť doručená Účastníkovi dohody, ktorý je adresátom, osobne, poštou ako doporučená zásielka alebo prostredníctvom všeobecne uznávanej

kuriérskej služby, a to na adresu Účastníka dohody, ktorý je adresátom, uvedenú na prvej strane tejto Dohody, alebo na akúkoľvek inú adresu, ktorá bude neskôr oznámená príslušným Účastníkom dohody druhému Účastníkovi dohody v súlade s týmto článkom IV. Dohody.

- 4.2. Akékoľvek oznámenie alebo iná korešpondencia v súvislosti s touto Dohodou sa považuje za doručeníu:
- 4.2.1. dňom prevzatia písomnosti, ak je doručované osobne, doporučenou poštou alebo kuriérom; alebo
 - 4.2.2. dňom, kedy adresát odmietol prevziať písomnosť doručovanú v súlade s touto Dohodou, alebo kedy adresát neposkytol požadovanú súčinnosť pre riadne doručenie písomnosti; alebo
 - 4.2.3. dňom, kedy došlo k pokusu o doručenie na adresu Účastníka dohody v súlade s touto Dohodou a doručenie bolo zmarené z dôvodov na strane adresáta (napríklad adresa neexistuje alebo adresát je neznámy na tejto adrese).
- 4.3. Bez toho, aby tým boli dotknuté body 4.1 a 4.2, bežné oznámenie alebo žiadosť alebo iná bežná informácia v súvislosti s touto Dohodou môžu byť doručené e-mailom na nižšie uvedenú adresu Účastníka dohody, ktorý je adresátom, alebo na akúkoľvek inú adresu, ktorá bude neskôr oznámená príslušným Účastníkom dohody druhému Účastníkovi dohody v súlade s týmto článkom IV. Akákoľvek e-mailová správa v zmysle uvedeného sa považuje za doručeníu dňom prijatia do e-mailovej schránky príjemcu, ak je prijatá do 15:00 hod. príslušného pracovného dňa, inak sa považuje za doručeníu až nasledujúci pracovný deň. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, žiadne oznámenie týkajúce sa porušenia tejto Dohody, výzva na plnenie akejkoľvek povinnosti alebo odstúpenie od tejto Dohody sa nepovažujú za bežné.
- 4.4. Účastníci dohody pre účely elektronickej komunikácie alebo osobného doručenia určujú nasledovné osoby a ich e-mailové adresy:

Za Účastníka 1:

Vo veciach právnych:

do rúk: [REDACTED]

tel: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Vo veciach technických a ako technický dozor:

do rúk: [REDACTED]

tel: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Za Účastníka 2:

do rúk:

tel.:

e-mail:

V. SANKCIE

- 5.1. V prípade nesplnenia povinnosti podľa článku II. bod 2.2. tejto Dohody vznikne Účastníkovi 1 voči Účastníkovi 2 nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR za každý deň omeškania, pričom Účastník 2 bude povinný uspokojiť predmetný nárok do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Účastníka 1; nárok Účastníka 1 na náhradu spôsobenej škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté.
- 5.2. Ak z dôvodov na strane Účastníka 2 nedôjde k realizácii Stavby a jej odovzdaniu Účastníkovi 1 v termíne podľa článku II. bod 2.3. tejto Dohody, vznikne Účastníkovi 1 voči Účastníkovi 2 nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5.000,- EUR, pričom Účastník 2 bude povinný uspokojiť predmetný nárok do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Účastníka 1; nárok Účastníka 1 na náhradu spôsobenej škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté.

- 5.3. Ak sa vyhlásenie niektorého Účastníka dohody podľa článku III. bod 3.1. tejto Dohody ukáže ako nepravdivé alebo sa stane nepravdivým (čo i len v časti), druhému Účastníkovi dohody vznikne nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR splatný v lehote 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na jeho uspokojenie; nárok na náhradu spôsobenej škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté, pričom za škodu sa v uvedenom prípade bude považovať najmä akákoľvek suma Sporných práv / hodnota vecí dotknutých nepravdivosťou vyhlásenia uvedeného v článku III. bod 3.1. tejto Dohody.
- 5.4. Ak sa vyhlásenie Účastníka 2 podľa článku III. bod 3.3. tejto Dohody ukáže ako nepravdivé alebo sa stane nepravdivým, Účastníkovi 1 vznikne nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR, pričom Účastník 2 bude povinný uspokojiť predmetný nárok do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Účastníka 1; nárok Účastníka 1 na náhradu spôsobenej škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté.
- 5.5. Ak sa vyhlásenie Účastníka 2 podľa článku III. bod 3.4. tejto Dohody ukáže ako nepravdivé alebo sa stane nepravdivým, Účastníkovi 1 vznikne nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR, pričom Účastník 2 bude povinný uspokojiť predmetný nárok do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Účastníka 1; nárok Účastníka 1 na náhradu spôsobenej škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté.

VI. TRVANIE A ZÁNİK DOHODY

- 6.1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka, pričom za zverejnenie Dohody zodpovedá Účastník 1.
- 6.2. Táto Dohoda zanikne výlučne:
- 6.2.1. na základe písomnej dohody Účastníkov dohody alebo
- 6.2.2. písomným odstúpením od tejto Dohody v prípadoch ustanovených právnymi normami kogentného charakteru.
- 6.3. Odstúpenie Účastníka dohody od tejto Dohody z akéhokolvek dôvodu upraveného právnymi predpismi je vylúčené v maximálnom rozsahu, ktorý pripúšťa platné právo.
- 6.4. Zánikom tejto Dohody zanikajú všetky práva a povinnosti Účastníkov dohody vyplývajúce z tejto Dohody, okrem nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a okrem tých práv a povinností, ktoré podľa prejavenej vôle Účastníkov dohody alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Dohody.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Účastníci Dohody vyhlasujú, že neexistujú žiadne vedľajšie písomné ani ústne dohody a táto Dohoda vytvára kompletný právny úkon medzi Účastníkmi dohody k predmetu tejto Dohody.
- 7.2. Závazkový vzťah Účastníkov dohody založený touto Dohodou sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami § 585 až 587 Občianskeho zákonníka.
- 7.3. Túto Dohodu je možné meniť len písomne, formou číslovaných a datovaných dodatkov podpísaných oboma Účastníkmi dohody.
- 7.4. Táto Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pre každého Účastníka dohody po dvoch rovnopisoch.

- 7.5. Ak niektoré ustanovenie tejto Dohody je alebo sa stane neplatným, nevykonateľným alebo odporujúcim právnym predpisom, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto dohody nie je dotknutá. Účastníci dohody sú povinní nahradiť dotknuté ustanovenie tejto Dohody tak, aby jeho nové znenie bolo v súlade s právnym poriadkom a aby sa čo najviac približovalo obsahu a účinkom nahrádzaného ustanovenia a pôvodnému úmyslu Účastníkov dohody.
- 7.6. Účastníci dohody vyhlasujú, že táto Dohoda vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, nebola podpísaná v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 7.7. Osobné údaje” znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jeden Účastník dohody zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhým Účastníkom dohody, tento druhý Účastník dohody je povinný tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**GDPR**“), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Účastník dohody je povinný zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jedného Účastníka dohody stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhý Účastník dohody je povinný bezodkladne upovedomiť dotknutého Účastníka dohody o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutým Účastníkom dohody pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je Účastník dohody povinný vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jeho zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou Dohody. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na Účastníka dohody vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.
- 7.8. Účastník 2 berie na vedomie, že Účastník 1 ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe tejto Dohody, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu v spojitosti s osobitnými zákonmi za účelom vedenia evidencie a správy majetkovo-právnych vzťahov prevádzkovateľa. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (ministerstvá, okresný úrad, prípadne iné orgány podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Účastník 2 ako dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na webovom sídle prevádzkovateľa (Účastníka 1): www.bvsas.sk.

ZOZNAM PRÍLOH

- Príloha č. 1: Geometrický plán 1
Príloha č. 2: Geometrický plán 2
Príloha č. 3: Projektová dokumentácia
Príloha č. 4: Vzor oplotenia (plotových dielcov)

Účastník 1:

V Bratislave, 23.11.2020

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Účastník 1

V Bratislave, 23.11.2020

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva
a finančný riaditeľ

Účastník 2:

V Bratislave, 12.11.2020

Ing. Štefan Beleš

Účastník 2:

V Bratislave, 12.11.2020

Ing. Andrea Belešová

